

Brüssel, 30. mai 2023
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2023/0168(NLE)

9869/23
ADD 1

PECHE 214
N 51
UK 106

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	30. mai 2023
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2023) 276 final - ANNEXES
Teema:	LISAD järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: NÕUKOGU MÄÄRUS, millega muudetakse 27. jaanuari 2022. aasta määrust (EL) 2022/109, millega määratakse 2022. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ja liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu, ning 30. jaanuari 2023. aasta määrust (EL) 2023/194, millega määratakse 2023. aastaks kindlaks teatavate kalavarude püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ja liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu, ning kehtestatakse 2023. ja 2024. aastaks teatavate süvamere kalavarude püügi võimalused

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2023) 276 final - ANNEXES.

Lisatud: COM(2023) 276 final - ANNEXES



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 30.5.2023
COM(2023) 276 final

ANNEXES 1 to 2

LISAD

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek:

NÕUKOGU MÄÄRUS,

millega muudetakse 27. jaanuari 2022. aasta määrust (EL) 2022/109, millega määratakse 2022. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ja liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu, ning 30. jaanuari 2023. aasta määrust (EL) 2023/194, millega määratakse 2023. aastaks kindlaks teatavate kalavarude püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ja liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu, ning kehtestatakse 2023. ja 2024. aastaks teatavate süvamere kalavarude püügi võimalused

I LISA

Määruse (EL) 2023/194 IA ja ID lisa muudetakse järgmiselt.

- (1) IA lisa A osas asendatakse tabel, mis käsitleb euroopa anšoovist (*Engraulis encrasicolus*) ICESi 9. ja 10. alapiirkonnas ning CECAFi 34.1.1 liidu vetes, järgmisega:

”

Liik:	euroopa anšoovis <i>Engraulis encrasicolus</i>	Püügipiirkond:	9 ja 10; CECAFi 34.1.1 liidu veed (ANE/9/3411)
Hispaania	2 183	(1)	Ennetuslik TAC
Portugal	2 381	(1)	
Liit	4 564	(1)	
Lubatud kogupüük (TAC)	4 564	(1)	
(1) Selle kvoodi alusel võib püüda ainult 1. juulist 2023 kuni 30. septembrini 2023.			

“

- (2) IA lisa B osa

- (a) Tabel, mis käsitleb harilikku süvameregarneeli (*Pandalus borealis*) ICESi 3.a rajoonis, asendatakse järgmisega:

”

Liik:	harilik süvameregarneel <i>Pandalus borealis</i>	Püügipiirkond:	3.a (PRA/03 A.)
Taani	1 429 (1)	Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
Rootsi	769 (1)		
Liit	2 198 (1)		
Lubatud kogupüük (TAC)	4 117 (1)		
(1)	Selle kvoodi alusel võib püüda ainult 1. jaanuarist 2023 kuni 30. juunini 2023.		

“

- (b) ICESi 3.a rajooni hariliku süvameregarneeli (*Pandalus borealis*) tabeli järele lisatakse järgmine tabel:

”

Liik:	harilik süvameregarneel <i>Pandalus borealis</i>	Püügipiirkond:	3.a (PRA/03A.2)
Taani	pm ⁽¹⁾	Analüütiline TAC Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
Rootsi	pm ⁽¹⁾		
Liit	pm ⁽¹⁾		
Lubatud	pm ⁽¹⁾		

“

kogupüük
(TAC)

(1) Selle kvoodi alusel võib püüda ainult 1. juulist 2023 kuni 30. juunini 2024.

“

(c) Tabel, mis käsitleb kilu (*Sprattus sprattus*) ja seotud kaaspüüki ICESi 3.a rajoonis, asendatakse järgmisega:

”

Liik:	kilu ja seotud kaaspüük <i>Sprattus sprattus</i>	Püügipiirko nd:	3.a (SPR/03 A.)
Taani	pm	(1)(2)(3)	Analüütiline TAC
Saksamaa	pm	(1)(2)(3)	
Rootsi	pm	(1)(2)(3)	
Liit	pm	(1)(2)(3)	
Lubatud kogupüük (TAC)	pm	(2)	
(1)	Merlangi ja kilttursa kaaspüük võib moodustada kuni 5 % kvoodist (OTH/*03A.). Merlangi ja kilttursa kaaspüük, mis arvatakse kvoodist maha vastavalt sellele sättele, ja määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 8 kohaselt kvoodist maha arvatav liikide kaaspüük ei tohi kokku ületada 9 % kvoodist.		
(2)	Selle kvoodi alusel võib püüda ainult 1. juulist 2023 kuni 30. juunini 2024.		
(3)	Seda kvooti võib üle kanda 2.a ja 4. püügipiirkonna Ühendkuningriigi ja liidu vetesse. Igast sellisest ülekandmisest tuleb aga eelnevalt komisjonile ja Ühendkuningriigile teatada.		

“

(d) Tabel, mis käsitleb kilu (*Sprattus sprattus*) püügi ja seotud kaaspüügi võimalusi ICESi 4. alapiirkonna Ühendkuningriigi ja liidu vetes ning 2.a rajooni Ühendkuningriigi vetes, asendatakse järgmisega:

”

Liik:	kilu ja seotud kaaspüük <i>Sprattus sprattus</i>	Püügipiirko nd:	4. püügipiirkonna Ühendkuningriigi ja liidu veed; 2.a püügipiirkonna Ühendkuningriigi veed (SPR/2AC4-C)
Belgia	pm	(1)(2)	Analüütiline TAC
Taani	pm	(1)(2)	
Saksamaa	pm	(1)(2)	
Prantsusmaa	pm	(1)(2)	
Madalmaad	pm	(1)(2)	
Rootsi	pm	(1)(2)(3)	
Liit	pm	(1)(2)	
Norra	pm	(1)	
Fääri saared	pm	(1)(4)	
Ühendkuningriik	pm	(1)	
Lubatud kogupüük (TAC)	pm	(1)	
(1)	Selle kvoodi alusel võib püüda ainult 1. juulist 2023 kuni 30. juunini 2024.		
(2)	Merlangi kaaspüük võib moodustada kuni 2 % kvoodist (OTH/*2AC4C). Merlangi kaaspüük, mis arvatakse kvoodist maha vastavalt käesolevale sättele, ja määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 8 kohaselt kvoodist maha arvatav liikide kaaspüük ei tohi kokku ületada 9 % kvoodist.		
(3)	Sealhulgas tobiad.		
(4)	Võib sisaldada kuni 4 % heeringa kaaspüüki.		

“

- (e) Tabel, mis käsitleb kilu (*Sprattus sprattus*) püügi võimalusi ICESi 7.d ja 7.e rajoonis, asendatakse järgmisega:

”

Liik:	kilu <i>Sprattus sprattus</i>	Püügipiirkond:	7.d ja 7.e (SPR/7DE.)
Belgia	pm	Analüütiline TAC	
Taani	pm		
Saksamaa	pm		
Prantsusmaa	pm		
Madalmaad	pm		
Liit	pm		
Ühendkuningriik	pm		
Lubatud kogupüük (TAC)	pm		
⁽¹⁾ Selle kvoodi alusel võib püüda ainult 1. juulist 2023 kuni 30. juunini 2024.			

“

- (3) ID lisa tabelitesse, mis käsitlevad: i) põhjapoolset pikkuim-tuuni (*Thunnus alalunga*) Atlandi ookeanis põhja pool 5° põhjalaiust; ii) lõunapoolset pikkuim-tuuni Atlandi ookeanis lõuna pool 5° põhjalaiust; iii) suursilm-tuuni (*Thunnus obesus*) Atlandi ookeanis; iv) mõõkkala (*Xiphias gladius*) Atlandi ookeanis põhja pool 5° põhjalaiust; ja v) mõõkkala Atlandi ookeanis lõuna pool 5° põhjalaiust, lisatakse järgmine:

„Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.“

II LISA

Määruse (EL) 2022/109 ID lisa tabelitesse, mis käsitlevad: i) põhjapoolset pikkuim-tuuni (*Thunnus alalunga*) Atlandi ookeanis põhja pool 5° põhjalaiust; ii) lõunapoolset pikkuim-tuuni Atlandi ookeanis lõuna pool 5° põhjalaiust; iii) suursilm-tuuni (*Thunnus obesus*) Atlandi ookeanis; iv) mõõkkala (*Xiphias gladius*) Atlandi ookeanis põhja pool 5° põhjalaiust; ja v) mõõkkala Atlandi ookeanis lõuna pool 5° põhjalaiust, lisatakse järgmine:

„Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.

Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.“